



©David Rull

# SUDAN:

Rere les petjades dels Faraons Negres

Del 25 de gener al 5 de febrer 2020

## Introducció

A la riba oest del Nil, en front de la ciutat d'Assuan, es troba la necròpolis de Qubbet el-Hawa. En aquest remot indret a tocar de la primera cataracta s'hi amaga el petit hipogeu de Herkhuf, un noble i explorador egipci que a finals del Regne Antic va emprendre diversos viatges a l'interior de Núbia, és a dir, el que avui coneixem com a Sudan o, més recentment, República de Sudan. El viatger egipci va deixar testimoni dels seus viatges en el mur exterior de la seva tomba i d'aquesta manera va donar lloc a una de les cròniques de viatges més antigues de la humanitat, alhora que a una de les primeres descripcions del territori nubí i els seus habitants. Més de quaranta segles després seguirem les petjades de l'explorador egipci i viatjarem de nou aquest territori. El nostre punt de partida no serà, però, la ciutat d'Assuan sinó la confluència entre el Nil Blau i el Nil Blanc a Khartoum. El nostre propòsit serà resseguir bona part del curs mig del gran riu d'Àfrica des de la unió dels dos rius fins a la quarta cataracta. Viatjarem a la recerca d'un passat que sovint s'entrellaça amb el del veí Egipte i que a cavall dels segles VIII-VII a.C. va veure néixer als reis de la dinastia kushita: els faraons negres. Seguint el fil de la història descobrirem temples, tombes i piràmides, lluny d'Egipte i en indrets insòlits. També descobrirem la bellesa dels paisatges desèrtics que hi ha a les ribes del Nil i coneixerem als habitants d'aquestes llunyanes terres.

## Guia i dissenyador de la ruta

David Rull (Barcelona, 1972) és doctor en Egiptologia, màster en estudis orientals i llicenciat en filosofia i lletres. És especialista en religió i mentalitat egípcies. Professor dels programes de tercer cicle d'Egiptologia de l'IEPOA - UAB, del Màster de Periodisme de Viatges de la UAB i del Grau d'Humanitats de la UOC. Es dedica a l'estudi dels Textos de les Piràmides i ha participat en congressos nacionals i internacionals exposant els resultats de les seves investigacions. És autor d'articles especialitzats i, també, de divulgació en les revistes GEO i Lonely Planet Magazine. Des de fa més de deu anys es dedica a assessorar, organitzar i guiar viatges i expedicions culturals a Egipte i al Nord i Est d'Àfrica. A part del continent africà i els seus deserts també ha viatjat per diversos indrets d'Àsia com l'Índia, Tibet o el Nepal.



© Xavier Aldecoa



©David Rull

## Planning de viatge

## Pla de vols amb la companyia Turkish Airlines

|                      |       |        |               |
|----------------------|-------|--------|---------------|
| BARCELONA – ISTANBUL | 25JAN | TK1854 | 1155 / 1725   |
| ISTANBUL – KHARTUM   | 25JAN | TK 680 | 2130 / 0045+1 |
| KHARTUM – ISTANBUL   | 05FEB | TK 681 | 0140 / 0710   |
| ISTANBUL - BARCELONA | 05FEB | TK1853 | 0845 / 1025   |

## Lloc

Nord Sudan: KHARTUM – MEROE – KARIMA – TOMBOS – SOLEB – KHARTUM

## Duració

12 dies

## Mida del Grup

Màxim 15 persones



©David Rull





©David Rull

# Itinerari



## **DIA 1.- 25 GENER      BARCELONA – ISTANBUL – KHARTUM**

Presentació a l'aeroport de Barcelona, Terminal 1 , mostrador de la companyia Turkish Airlines, on ens trobarem amb el nostre guia DAVID RULL, per sortir en el vol destinació Khartum, via Istanbul.

Nit a bord. Arribada de matinada a Khartum.

Tràmits de visat i trasllat a l'hotel.

Allotjament.

## **DIA 2.- 26 GENER      KHARTUM**

### **Esmorzar - dinar**

A mig matí ens dirigirem al Museu Arqueològic Nacional. En aquest museu s'hi exposen peces dels principals períodes de la història de Núbia des de la prehistòria fins al període cristià.

Als jardins que hi ha a l'exterior del recinte del museu també hi podrem visitar les restes reconstruïdes dels temples de Buhen, Semna i Kumma, traslladats durant la campanya de rescat promoguda per la UNESCO durant els anys 60' i 70', quan es van finalitzar els treballs de construcció de la presa d'Assuan i bona part del territori de l'antiga Núbia quedà sota les aigües del Llac Nasser.

A continuació, creuarem el Nil i ens dirigirem a la ciutat d'Omdurman on, antigament, hi havia la capital del país i visitarem la tomba del *Mahdi*, el "Messies" que al s. XIX va protagonitzar una revolta contra el domini turc en la què el Sudan esdevingué un país independent.

Dinar inclòs en un restaurant local proper al Nil.

Després de dinar visitarem el colorit soc d'Omdurman.

Retorn a l'hotel i allotjament.

## **DIA 3.- 27 GENER      KHARTUM– SISENA CASCADA – NAGA – MUSSAWARAT – MEROE**

### **Esmorzar – dinar - sopar**

Abans d'acomiar-nos de Khartum visitarem l'indret on conflueixen el Nil Blanc i el Nil Blau. A continuació ens dirigirem per carretera en direcció nord. El nostre destí serà l'antiga ciutat de Meroe i les seves necròpolis.

Durant el trajecte visitarem la Gorja de Sabaloka on es troba la Sisena Cascada, és a dir, una de les sis zones de ràpids que, antigament, hi havia entre la confluència del Nil Blanc i el Nil Blau – a Khartum– i la ciutat egípcia d'Assuan.

Després de navegar pels ràpids de la Sisena Cascada prosseguirem el nostre viatge cap al nord. Passats uns kilòmetres ens desviarem de la carretera principal en direcció est per endinsar-nos a la regió de Butana, on es troben els jaciments arqueològics de Naga i Mussawarat.

Naga fou un important enclavament durant el període meroític on encara s'hi conserva un temple dedicat al déu nubi Apedemak (segle I dC), un temple dedicat al deu egipci Amon i una bella construcció en forma de quiosc on s'hi pot apreciar una curiosa barreja d'influències arquitectòniques egípcia, grega i romana.

A continuació ens dirigirem cap a Mussawarat, on hi ha les restes d'un gran recinte religiós difícil d'interpretar i on hi ha abundants representacions d'elefants.

Després de dinar (pic-nic) també visitarem un petit temple dedicat, novament, al déu nubi Apedemak.

Retornarem a la carretera principal i seguirem la nostra ruta cap al nord passant per Shendi. A darrera hora del dia descobrirem les punxegudes cúspides de les piràmides de Meroe sobresortint damunt de la sorra vermellosa del desert. Arribada al campament de Meroe, allotjament .

#### DIA 4.- 28 GENER MEROE: LES NECRÒPOLIS I LA CIUTAT REIAL

##### Esmorzar – dinar - sopar

L'antiga ciutat reial de Meroe i les seves necròpolis es troben a uns 3km a l'est de la riba del Nil, a tocar del nostre campament. Pel matí, després d'esmorzar, visitarem les pedreres d'on es va extreure la roca i els diferents grups de piràmides que formen la necròpolis reial. Després de passejar a peu pel jaciment, retornarem al nostre campament per dinar i refugiar-nos del sol en les hores més caloroses del dia. A mitja tarda visitarem les restes de la que fou l'antiga ciutat de Meroe. Segons han confirmat les darreres excavacions, la ciutat s'estenia en una ampla àrea que encara no s'ha excavat en la seva totalitat. Després de visitar la ciutat, i abans de retornar al nostre campament, ens aturarem a la necròpolis oest. Allotjament.



©David Rull

#### DIA 5.- 29 GENER MEROE – DESERT DE BAYUDA – CRÀTER D'ATRUN – OSH EL-DALAN

##### Esmorzar – dinar pícnic - sopar

Des del nostre campament ens atansarem a la riba oriental del Nil on, amb l'ajuda d'un ponton o ferry, arribarem fins a la riba occidental. A continuació ens endinsarem al desert de Bayuda, és a dir, el desert delimitat pel llaç que forma el Nil entre la Quarta i la Sisena Cascades.

El desert de Bayuda està format per carenes muntanyoses d'origen volcànic que s'alternen amb extenses valls cobertes de sorra de colors clars que donen nom al desert. En efecte, Bayuda, en àrab, significa "blanc".

Durant la jornada podrem contemplar alguns grups de nòmades que viuen en petits grups familiars a la vora dels escassos pous d'aigua que hi ha a la regió, i que els permeten abeurar camells i burrets.



©David Rull



Després de visitar algun d'aquests pous i de conèixer com és la vida quotidiana dels habitants del desert Bayuda seguirem la nostra ruta fins al cràter d'Atrun, on els nòmades de la regió extreuen sal del petit llac salí que hi ha al seu interior.

Després de visitar aquest insòlit volcà, ara extingit, acamparem en les immediacions i passarem la nit al bell mig del desert de Bayuda.

Allotjament al campament Osh El Dalan

## DIA 6.- 30 GENER OSH EL-DALAN – UADI ABU DOM – KARIMA

### Esmorzar – dinar - sopar

Avui seguirem la nostra travessa pel Desert de Bayuda i ens dirigirem fins a la capçalera del Uadi Abu Dom, una llarga vall que ens conduirà, de nou, fins a la vall del Nil a l'alçada de la ciutat de Karima.

Durant el trajecte visitarem les restes Monestir de Ghazali.

Arribada a Karima i tarda lliure.

Allotjament.

## DIA 7.- 31 GENER KARIMA – DJEBEL BARKAL – NECRÒPOLIS D'EL-KURRU – KARIMA

### Esmorzar – dinar - sopar

Djebel Barkal, la “Muntanya Pura”, és una magnífica formació de roca vermella que pot ser divisada a desenes de quilòmetres al seu voltant. És molt probable que la singularitat de l'indret així com la peculiar forma de la muntanya i del seu pinacle els convertissin en un lloc escollit per als cultes religiosos ja en èpoques molt remotes. Ara bé, no és fins al Regne Nou, amb l'arribada dels faraons egipcis i la fundació de la ciutat de Napata, que Djebel Barkal esdevindrà el principal lloc de culte del déu egipci Amon en territori nubi.



©David Rull

Al voltant de la Muntanya Pura encara s'hi poden trobar les restes de tretze temples i diversos palaus, així com una llarga avinguda d'esfinx que, a l'igual que a Karnak, unia el recinte del gran temple d'Amon amb el moll que hi havia a la riba del Nil. Després de visitar l'àrea de Djebel Barkal, dinarem a la Nubian Rest House (inclòs).

A continuació ens traslladarem al poble d'el-Kurru, on es troba la més antiga de les tres necròpolis de l'antiga Napata. Durant la visita coneixerem l'evolució dels sistemes d'enterrament i, fins i tot, podrem accedir l'interior de la piràmide del rei Tanutamani, un dels “faraons negres” que s'enterrà segons els ritus i tradicions egípcies i es va fer decorar l'interior del seu monument funerari amb textos religiosos egipcis.

Després de la visita tornarem a Karima.

Allotjament.

## DIA 8.- 1 FEBRER KARIMA – QUARTA CASCADA – NURI – KARIMA

### Esmorzar – dinar – sopar

Després d'esmorzar remuntarem –per carretera– el curs del Nil fins arribar a les proximitats de l'indret on, antigament, es trobava la Quarta Cascada. En l'actualitat l'accident ja no és visible perquè l'any 2008 es van acabar les obres de construcció de la Presa de Merowe i, fruit d'això, la Quarta Cascada va quedar submergida sota les aigües de l'embassament homònim.

Poc abans d'arribar a la presa ens esperarà una embarcació que ens permetrà navegar pel tram de Nil que separava la Quarta Cascada de Karima.

A continuació, retornarem a la Nubian Rest House per dinar (inclòs).



©David Rull

A mitja tarda ens recolliran els nostres vehicles i travessarem el Nil utilitzant el pont que hi ha a l'alçada de Karima. Seguidament, ens dirigirem cap nord-est fins arribar a la petita població de Nuri, on es troba una de les tres necròpolis associades a l'antiga Napata.

En aquesta necròpolis, inaugurada pel rei Taharqa al s. VII a.C., s'hi han trobat més de setanta piràmides de reis i reines.

Arribada a la Nubian Rest House. Allotjament.

## DIA 9.- 2 FEBRER KARIMA – KERMA – SOLEB – TOMBOS

### Esmorzar – dinar – sopar

Al llarg del matí recorrerem els 200km de la carretera asfaltada que uneix les ciutats de Karima i Dongola a través del desert Nubi. A Dongola tornarem a trobar-nos amb el Nil i, gràcies el pont que hi ha en aquesta localitat, ens situarem a la riba oest. Des d'allà anirem a cercar el petit poblet nubi de Soleb, on s'hi troba el temple que erigí l'arquitecte Amenhotep fill d'Hapu durant el regnat d'Amenofis III.

El temple de Soleb és considerat per a molts com el temple egipci més bell de quants estan ubicats en territori sudanès.

Després de dinar (pic-nic, inclòs) prosseguirem la nostra ruta fins la petita població de Tombos on, antigament, s'hi van explotar les antigues pedreres de granit i on encara avui en dia s'hi troben les restes d'una estàtua inacabada del rei Taharqa, així com diverses inscripcions d'època faraònica.

Després de la visita ens instal·larem al nostre campament al desert. Allotjament.



©David Rull

## DIA 10.- 3 FEBRER      TOMBOS – UADI SEBU – TERCERA CASCADA – KERMA – KARIMA

### Esmorzar – dinar – sopar

Al matí, després d'esmorzar al campament, ens dirigirem al Uadi Sebu, un dels jaciments de gravats rupestres més rics del país i l'únic que es troba pràcticament a les ribes del Nil. A continuació ascendirem a un petit faralló rocós molt proper, on encara hi ha les restes d'una antiga fortalesa otomana.

Des d'aquest punt gaudirem de les magnífiques vistes dels ràpids de la Tercera Cascada i el gran Nil que majestuós es dirigeix cap al nord en direcció a Egipte.

Des d'aquest punt, seguirem el curs del riu fins arribar al jaciment de l'antiga Kerma.



©David Rull

Aquí a principis del V mil·leni a.C. va sorgir una civilització que va erigir una de les primeres ciutats documentades a les ribes del Nil.

Iniciarem la visita passejant per les restes de l'antiga ciutat i al bell mig del jaciment hi trobarem el majestuós *Defuffa*, és a dir, el monument característic de la cultura de Kerma – probablement un edifici de caràcter religiós– construït íntegrament en tova. També visitarem el museu creat per la missió arqueològica suïssa.

Després de dinar a les rodalies del mateix jaciment (pic-nic, inclòs) ens traslladarem fins al *Defuffa Oriental*, un altre edifici de tova, però que en aquest cas vinculat a una gran necròpolis. A continuació, proseguirem la nostra ruta fins a Karima, on ens tornarem a trobar amb la Muntanya Pura.

Allotjament.

## DIA 11.- 4 FEBRER      KARIMA – KHARTUM

### Esmorzar – dinar - sopar

Després d'esmorzar a la *Rest House* Karima ens dirigirem a Khartum per la carretera que uneix les localitats d'Abu Dawn i Khartum. Serà un trajecte d'unes 5 hores.

Arribada prevista a Khartum al migdia.

Disposaran de l'hotel (day use) fins l'hora convinguda que seran traslladats a l'aeroport de Khartum.

## DIA 12.- 5 FEBRER      KHARTUM – ISTANBUL – BARCELONA

Tràmits de sortida del país i embarcament en el vol de la companyia Turkish Airlines amb destí Barcelona.

Arribada a Barcelona.

Fi dels nostres serveis.



## Hotels previstos o similars



**KHARTUM: Hotel Grand Holiday Villa (4\*)**  
<http://grandholidayvillasudan.com/index.htm>



**MEROE: Campament fix de Meroe.**  
<http://www.italtoursudan.com/es/struttura/the-meroe-camp/>



**DESERT DE BAYUDA: Campament mòbil**



**KARIMA: Nubian Rest House (1a estada, 3 nits).**

<http://www.italtoursudan.com/es/struttura/nubian-rest-house/>



**TOMBOS: Campament**





## Pressupost i condicions



### PREU per persona:

|  |          |
|--|----------|
| En habitació doble .....   | 4225,00€ |
| Taxes d'aeroport (a reconfirmar en el moment de l'emissió) ..... | 350.00€  |
| Suplement en hab. Individual.....                                | 610.00€  |

\* preus vàlids mínim 10 persones

### Inclou:

- Guia-acompanyant des de Barcelona: David Rull
- Xerrada informativa prèvia al viatge, impartida pel guia especialista David Rull
- Vols internacionals Barcelona – Istanbul – Khartum – Istanbul – Barcelona, amb la companyia Turkish Airlines (classe turista).
- Trasllet en vehicle privat de l'aeroport a l'hotel i viceversa.
- Trasllets en 4x4 pel desert (Toyota Land Cruiser o Toyota Hilux), **ocupació per vehicle de 3 persones.**
- Estada de 10 nits als hotels , campaments i allotjaments descrits en el programa.
- Servei day use Hotel a Khartum l'últim dia..
- Pensió complerta , excepte dos sopars a Khartum.
- Aigua mineral durant tota la ruta i àpats.
- Visites als jaciments arqueològics descrits a l'itinerari.
- Permís de fotografia
- Propines.
- Assegurança d'assistència sanitària i cancel·lació fins a 5000€
- Dossier de viatge

### No inclou:

- Visat Sudan (preu a reconfirmar segons nº de passatgers)
- **Pago directe entrades arqueològiques i propines a Sudan: 590,00€**
- Begudes durant els àpats.
- Extres personals.
- Taxes per enregistrament de vídeo (20\$ per jaciment).
- Qualsevol servei no detallat al programa.

## INFORMACIÓ PRÀCTICA

**Documentació :** Passaport vigent amb una validesa mínima de 6 mesos amb 02 pàgines en blanc. No ha de tenir el segell d'entrada a Israel.

Cal gestionar un visat per poder entrar al país.

Si el grup és inferior a 10 persones gestionarem el visat a l'arribada al país , prèviament caldrà enviar al nostre corresponsal a destí el passaport escanejat i un formulari degudament complimentat que sol·licita la oficina d'immigració, cal fer ho entre dos mesos abans de l'arribada dels passatgers i no més tard de 20 dies previs a l'arribada.

Si el grup és superior a 10 persones podem gestionar el visat a l'ambaixada de Madrid i necessitarem el passaport original, dues fotografies de mida carnet i omplir el formulari de sol·licitud que ens demani l'ambaixada.

**Sanitat i vacunes :** No hi ha cap vacuna obligatòria.

Malaika Viatges pot informar-los de les vacunes obligatòries però és responsabilitat del viatger consultar a un professional metge.

Poden consultar les informacions oficials sobre vacunes a la web del Ministeri de sanitat i Consum <http://www.mscbs.gob.es/profesionales/saludPaises.do>

O a la web de gencat.cat o trucant al cat Salut respon al 061

[http://canalsalut.gencat.cat/ca/vida-saludable/lleure\\_amb\\_seguretat/viatges-i-oci/vacunacio/](http://canalsalut.gencat.cat/ca/vida-saludable/lleure_amb_seguretat/viatges-i-oci/vacunacio/)

**El clima** de Sudan és extremadament calorós, excepte els mesos que van de novembre a març. Els estius són molt calorosos, mentre que els hiverns són més freds en el nord. A la zona centre la pluja és major entre els mesos de juliol i agost.

Són perilloses les tempestes de sorra que es donen entre els mesos d'abril a setembre a la zona del Sàhara.

**Equipatge:** Roba d'abric per les nits ( folre polar, jaqueta..), calçat còmode per caminar, xancletes, gorra o mocador per protegir el cap del sol o la sorra, tovalloletes, medicaments que acostumin a utilitzar , bosses protectores pels dispositius com càmeres, telèfons i equipatge.

Vestimenta : Al ser un país musulmà cal tenir en compte que les dones no poden portar samarretes de tirants, ni pantalons curts.

Els homes no poden portar pantalons curts.

**Diferència horària:** No existeix diferència horària respecte a Espanya.

**Idiomes oficials:** L'idioma oficial és l'àrab, també es parlen altres llengües tribals.

**Electricitat:** Voltatge 230V – Freqüència 50Hz. Endolls tipo C/D



**Telèfon – Internet :** A la capital no hi ha problema de comunicació, fora d'aquesta la connexió no és bona.

**Moneda:** La moneda és la lliura sudanesa des de 2007. Al canvi, 1 euro = 49.98 lliures sudaneses (agost 2019)

És imprescindible que els dòlars tinguin una data d'emissió posterior a 2006 i que no estiguin marcats ja que en cas contrari no seran acceptats al país.

**Les targetes de crèdit** i els xecs no són acceptats a Sudan del Sud. No és possible retirar diners en caixers automàtics amb targetes estrangeres. Ha d'assegurar-se una quantitat de diners en efectiu suficient per als dies que duri el viatge.

**Religions principals:** Islam: 70% (Sunnites); animistes 20%; cristians 5%.

**Tradicions:** Sudan és un país extremadament respectuós de les tradicions musulmanes, per aquest motiu no sorprengui veure a les dones portar robes que els tapin el cos sencer.

**Gastronomia :**La cuina sudanesa és molt simple, amb poques, o de vegades sense, espècies.

La sal, pebre i el suc de llimona, són normalment els únics condiments usats en la cuina.

Els menjars se serveixen en `bowls` enormes, i es mengen- segons la pràctica religiosa- usant els dits de la mà dreta.

La perca del Nil, el peix més popular, i es pot comprar a Jartumy Omdurman. Se sol servir fregit, en una paella, i amb pebrots vermells. El pollastre se sol fer estofat i servit amb brou. El be, o bé el famós kebab, o bé una vegada cuinat, es posa en les amanides. La majoria de plats de verdures se solen servir amb carn.

Les mongetes són molt populars, i se serveixen de mil maneres diferents. També són populars les llenties grogues, cridades `aads`. normalment cuinades brous o estofats. *El mashi* és tomàquet i albergínia barrejat amb be i arròs. Hi ha dues classes de pa. El kisera, pa fi fet de farina de blat de moro i el gurassa, encara més fi, i usat com a base de carns i verdures.

El zabadi, iogurt servit amb sirope. I el hoshab, un dolç de fruites fredes són les postres més populars.

El te, servit en gots petits, amb o sense llet, canyella o menta. El cafè, normalment molt fort, té una varietat anomenada jebbana al que normalment se li afegeix canyella o jengibre. Altres begudes comunes són els suc de fruites.

**AMBAIXADA D'ESPANYA A KHARTOUM**

Ctra. Feria Internacional de Jartum (Sharia' Al-maraad) Edifici 1, Bloc 7/A

Burri El Daraisa - P.O. BOX 274 - Jartum

Telèfons (+249) 183 76 36 39 / (+249) 183 26 98 91

Fax: (+249) 183 74 13 86

Telèfon d'emergències consulars (només emergències) : (+249) 912 36 33 77

Correu-e: [emb.jartum@maec.e](mailto:emb.jartum@maec.e)

## Condicions de reserva i pagaments

1) Per a formalitzar la reserva haurà de fer-se un ingrés del 40% de l'import del viatge.

LA CAIXA

c /c: 2100-1358-11 0200237631

Beneficiari: MALAIKA Viatges SL

2) En el moment de la reserva també haurà de lliurar-se una còpia escanejada del passaport.

3) El segon pagament haurà de fer-se, com màxim, un mes abans de la sortida del viatge.

4) Qualsevol canvi en relació al passaport (por pèrdua, renovació...) haurà de comunicar-se a MALAIKA Viatges S.L. abans de la data d'inici del viatge.

### Documentació:

- 1) En el moment de la formalització de la reserva haurà de lliurar-se una còpia escanejada del passaport(en cas que el viatge ho requereixi), o bé del DNI.
- 2) Per viatjar a Sudan es necessita el passaport original amb vigència mínima de 6 mesos, amb dues pàgines contigües en blanc i sense el segell d'entrada a Israel .Per obtenir el visat, segons ve indicat en l'apartat d'informació important.
- 3) Qualsevol canvi en relació al passaport (por pèrdua, renovació...) haurà de comunicar-se a MALAIKA Viatges S.L. abans de la data d'inici del viatge.

## CONDICIONS GENERALS

### Regulació jurídica aplicable

Les presents condicions generals estan subjectes a la normativa turística autonòmica vigent en el lloc de celebració del contracte i , en defecte d'aquesta , al que disposa el Reial Decret Legislatiu 1/2007 i en la Llei estatal de condicions generals de contractació ( Llei 7 / 1998 , de 13 d'abril ) .

La reserva de qualsevol dels viatges inclosos en aquest fullet, suposa l'acceptació total de les presents condicions generals , que es consideren automàticament incorporades al contracte .

Les presents condicions generals obliguen a les parts, juntament amb aquelles condicions particulars que constin en la documentació facilitada per la majorista .

El contracte de viatge combinat es regeix per les clàusules contingudes en el mateix , per la fitxa tècnica del viatge que detalla el seu contingut definitiu i per les presents condicions generals .

### Organització

La realització tècnica dels viatges compresos en aquest fullet / oferta ha estat realitzada per MALAIKA VIATGES S.L., amb domicili a Enric Granados , 114 1º 2ª B – 08008 - Barcelona, CIF : B66197823, número de llicència : GC:3373 , telèfon : 9301 011 176 i correu electrònic : malaika@malaikaviatges.com o per empreses majoristes del sector que actuïn com els seus proveïdors.

### Inscripcions i reemborsaments

\* Quan el consumidor sol·liciti la inscripció en una determinada reserva , l'agència venedora es compromet a realitzar les gestions oportunes per a obtenir la confirmació de la mateixa d'acord amb el nombre de places disponibles i al període per al qual s'ha sol·licitat .

\* En el moment de la sol·licitud de la reserva , Malaika Viatges, SL , a través de l'agència venedora , podrà reclamar al consumidor la bestreta d'una suma equivalent , com a màxim , al 20 % del preu del viatge la reserva del qual sol·licita. Si es confirma la reserva , la suma entregada s'imputarà al preu del viatge . Si el consumidor retira la seva sol·licitud de reserva abans de la confirmació , se li reintegrarà la suma dipositada , deduïdes , les despeses de gestió de Malaika Viatges,, SL , (50 € per persona ) , així com les despeses de gestió de l'agència venedora .

\* Un cop confirmada la reserva per part de l'agència , el consumidor haurà d'abonar un dipòsit corresponent al 40 % del preu del viatge o , si s'escau , completar fins aquest import les quantitats que hagi lliurat a compte . Si el consumidor no realitza aquest pagament , l'agència li requerirà perquè l'efectuï en el termini raonablement breu que li fixi . En cas de no abonar aquest import en el termini requerit per l'agència , s'entendrà que el consumidor desisteix del viatge sol·licitat , sent-li d'aplicació les condicions previstes en l'apartat “Dret de desistiment del consumidor”.

\* El pagament de la resta del preu s'efectuarà quan l'agència ofereixi l'entrega al consumidor dels títols de transport , bons de viatge o qualsevol altre document indispensable per a la correcta execució de les prestacions que formen el viatge combinat . Si el consumidor no realitza aquest pagament , l'agència li requerirà perquè l'efectuï en el termini que li fixi . Si no li fixa termini , s'entendrà que el pagament s'ha d'efectuar com a molt tard 7 dies abans de la sortida .

De no procedir al pagament del preu total en les condicions assenyalades , s'entendrà que el consumidor desisteix del viatge sol·licitat , sent-li d'aplicació les condicions previstes en l'apartat “Dret de desistiment del consumidor”.

### **Preu**

Els preus dels viatges combinat són calculats en base als tipus de canvi , tarifes de transport , cost del carburant, taxes, nombre de participants i impostos aplicables en la data de l'edició del programa. En cas de circuits que incloguin dos o més països , el tipus de canvi pres com a referència és el del dòlar USA en la mateixa data .

El preu pot ser revisat fins 20 dies naturals abans de la data de la sortida en el cas que hi hagi variacions en el cost dels transports (inclòs el preu del carburant ) , en les taxes o impostos referents a determinats serveis (com els d'aterratge , embarcament o desembarcament en ports i aeroports ) , nombre de participants i en els tipus de canvi aplicats al viatge .

Quan l'agència de viatges es vegi obligada a modificar de manera significativa i l'alça el preu del viatge combinat per motius diferents dels expressats en el paràgraf anterior , ho ha de notificar al consumidor al més aviat ( per escrit o per qualsevol mitjà que permeti tenir constància de la comunicació efectuada ) , a fi que pugui optar per acceptar el suplement o bé desistir de la reserva o del contracte ( si aquest s'ha formalitzat ) .

### **Dret de desistiment del consumidor**

1.- Si el client desisteix del viatge, després de la formalització, almenys, del dipòsit exigít per considerar ferma la reserva , haurà d'indemnitzar l'agència de viatges amb l'abonament de les despeses de gestió (aquesta agència cobra 50€ de despeses de gestió per persona), les despeses d'anul·lació (ocasionats als diferents proveïdors turístics- majoristes, companyies aèries, etc . -) i una penalització consistent en el 5 % de l'import total del viatge si l'anul·lació es produeix entre els 15 i els 11 dies naturals anteriors a la data d'inici del viatge el 15 % si es produeix entre els 10 i 3 dies naturals, en el 25 % si es desisteix en les 48 hores anteriors i en el 100 % si no es presenta a la hora prevista per a la sortida.

2 . El consumidor no haurà d'abonar penalització si el desistiment té lloc per causa de força major . A aquests efectes , es considerarà causa de força major la mort , l'accident o malaltia greu i sobreenviduda del consumidor o d'alguna de les persones amb qui convisqui que li impedeixi participar en el viatge .

3. Tanmateix , encara que no s'apliquin les anteriors penalitzacions ( ja sigui per produir-se la cancel·lació amb anterioritat als 15 dies de la sortida -excepte condicions especials de contractació - o per causa de força major) en tots els casos, el consumidor haurà d'abonar les despeses de gestió i d'anul·lació que produeixi el desistiment .

4. El desistiment produeix efectes des del moment en que la voluntat de desistir del consumidor arriba al coneixement de l'agència majorista .

5. Conegut el desistiment , l'agència retornarà al consumidor les quantitats que hagués abonat en el termini màxim d'un mes , deduïdes les despeses de gestió i , si s'escau , les despeses d'anul·lació justificades , i les penalitzacions .

6. Si el viatge combinat estigués subjecte a condicions econòmiques especials de contractació, com ara fleta d'avions , vaixells, tarifes especials o altres anàlegs , les despeses de gestió , les despeses d'anul·lació i les penalitzacions seran els que indiqui de manera explícita l'agència.

### Cancel·lació del viatge per part del organitzador

En cas que l'organitzador condioni la viabilitat d'una oferta de viatge combinat a comptar amb un mínim de participants i per no arribar aquest nombre, es produeixi la cancel·lació del viatge, l'usuari tindrà dret al total reemborsament de les quantitats anticipades, sense que pugui reclamar cap quantitat en concepte d'indemnització, sempre que l'Agència ho hagi notificat per escrit amb una antelació mínima de deu dies a la data de sortida . Tampoc podrà reclamar cap indemnització , quan la cancel·lació del viatge per part de l'agència es degui a motius de força major . Són causes de força major les circumstàncies alienes a l'agència , anormals i imprevisibles, les conseqüències no haurien pogut evitar , malgrat haver actuat amb la diligència deguda .

\*Poden consultar la informació referent a recomanacions i requisits d'entrada, sanitaris i altres necessaris del país o països a visitar en las següents pàgines web y telèfons: [www.maec.es](http://www.maec.es) (Tel.: 91.379.97.00)



Enric Granados, 114. 1r 2a B  
08008 BARCELONA  
TEL. +34 930 011 176

Carretera. Sta. Eulària IB200, Km 2  
Polígon 16, parcel·la 161  
07840 Santa Eulària des Riu. EIVISSA  
TEL. +34 971 338 250

[malaika@malaikaviatges.com](mailto:malaika@malaikaviatges.com)  
[www.malaikaviatges.com](http://www.malaikaviatges.com)

